AND COMMENT

EL CAPITAN RECLUTA.

PRÓLOGO DEL DRAMA

EL CORAZON DE UN BANDIDO,

escrito en verso

DON BAMON FRANQUELO.



MÁLAGA.—1857.

50,0

R. 12694

AND THE MATTER OF

Este prólogo es propiedad de su autor, quien se reserva todos los derechos que le conceden las leges vigentes, para citar ante los tribunales al que lo reimprima, varie el título, ó represente sin su consentimiento, ya sea en teatro público ó en cualquiera de las sociedades formadas por acciones, suscriciones ó de otra manera.

Se tendrán por reimpresos furtivamente todos los ejemplares que no lleven el sello de este CIRCULO LITERARIO, y carezcan además de la contraseña reservada que tienen estampados los legítimos.

CÍRCULO LITERARIO, calle de Casapalma, núm: 7.

MON CHANNANG Q

.aanera šadudi

D. Historian Thanks.

AL SENOR D. SANTIAGO HEZETA.

ARALLA PRECINCIPAL D. L. C. D. PRONCERO FRANKE

A ti, querido amigo mio, en cuyo sincero atecto creo; a ti que me das continuamente pruebas de fraternal cariño, interesándote muy mucho en mi buen nombre, en mis estudios literarios, hasta en misuerte; á tí, en fin, que eres el mejor, el mas consecuente y bondadoso de los amigos, dedico este ligero PROLOGO de EL CORAZON DE UN BANDIDO, en cuya lectura y representacion te complaces tanto: admitelo con toda la lealtad de tu alma, pues con la misma te consagra este sencillo recuerdo tu invariable amigo, mas que tu amigo, tu hermano

RAMON.

PERSONAGES.

ACTORES

PEDRO BECERRA.	D. RAFAEL MUÑOZ.
JUAN COMPADRE:	D. Juan Montijano.
	D. FRANCISCO JIMENEZ.
	D. FRANCISCO RUIZ.
	D. José Aguilar.
BANDIDO 1.º	
IDEM 2.0 IDEM 3.000 in our or	D. Tomás Monje.
IDEM 3.000 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	D. JUAN MADRIGAL.
	rajinga kang panggan p Tanggan panggan pangga
Soldados y ba	ndidos.
ita en antimonita e prominstante da mosto de la composició de la composici	i opiningia kanga i ila indahangana da katawa ka I akan kanan kan kan kangan kanganan indahan
ය සුදී වූර් දිය අනුපත වෙන යන්නේ ද විශ්යාව ද විශ්යාව දැක්වීම එය මෙම විශ්යාව සම්බන්ධ විශ්යාව විශ්යාව දියි. අතර අතර අතර අතර වෙනුවෙන් සම්බන්ධ කරන අතර	් දක්කයෙන් විසිවේ දක්වී මෙම අපෙස් විසි ජීවර්ගෙන් මෙන් විසින මින්නාවන් මේ දක්ව විසින්නාව ජනාපිරීණේ
et los canigos, decitos se le	
EL CORAZON DRUK BAN	
i sikigaren eri a debaktabadik barat v	which is called the contra
secto se ell estima in electron	es ofedicales : Office de es
ensubse officere of so arksept.	r 🗱 - eliberius 🙀 1895-759
esemi no logimus mi amp amom lo	ggi er a biniskuryst sub vik
	NUMBER SALES

ACTO UNICO.

aga na gagaga naga sang ibika di Karata di Banaharan kasasa di Assa kasi ng mga naga

i kajing franksis singi i kamandina mengalai sa Hili

o, name a i godina o post o svetosila o si

augustinis (international graph g

Casa medio arruinada: al frente un lienzo de pared carcomida por el tiempo: la techumbre, casi toda destruida, deja descubiertos grandes trozos en ella: puerta desvencijada en el fondo, aunque cerrada por dentro con un cerrojo: puertas laterales en igual estado: varias piedras grandes esparcidas por la escena, las cuales serviran de asiento à los interlocutores: està anocheciendo.

escena I.

gulliverserregreer en el g

odej kas Pil

en în spece, enploidad

El TIO PACO aparece montado en lo alto de la tapia y mirando adentro: figura hablar con uno que está fuera.

er hang tinkely night mig digeneral gestly on energy of the Cit

PACO. Otavia no han venio:
lo mesmo que le ije à osté:
asperosté abajaré,
y le abriré sin ruio:
á ver... sonsi' que mascurro...
vamos, no es naa, son antojos...
no sé que tengo en los ojos
que no veo dies sobre un burro.

Asperosté... si me pillan!:.. en fin, si vienen, me jayan, y me cayaré si cayan. y les chillare si chillans Ya llego a la puerta, paé! ės un favo de un amigo y ya que viene conmigo servirlo sá menesté (abre la puerta.) No Pedro, pasusté alante. rocke of larged as served is resembled when well

shortan (salas elega) of commends was abstracted TO COSD ... ESCENA, II.

to the letter of the first charge and the first states

El TIO PACO y PEDRO BECERRA, en trage humilde del pais: viene embozado hasta los ojos en una mala capa.

sibnotesalgous alus ciperaluoclossot sol l

Sacabo.

Que no.

¿Nos sorprenderán? PEDRO.

PACO.

Y si vienen?

PEDRO. PACO.

Tomamos presto el portante. ¿Con que quieusté sé ladron

at all she had Pellre? challenge retrained that our life

PEDRO. CHE 1803 Cualquigra cosa colores e no quiero una guerra horrorosa y un tiro en er corason.

Josús y Dios mos perdone... (se santigua) PACO. y ha platicao esté con Juan er que jese é capitan a consent á farta é Diego, Terrone?....

Ya está andao too ese asunto. PEDRO.

Y lo aspera asté? PACO.

Me espera. PEDRO.

Pero agui drento, ú ahí fuera? PACO. Agui y a las ocho en punto. PEDRO.

Le dicho osté de contac de contac PACO. que quiusté entrá en la partia? Pedro, Por supuesto, de seguia. Pos entonse está arreglao. , 自然致地感 PACO. Qué arreglao? Y los demás? PEDRO. Es verdá!! farta su voto. PACO. se vá á jarmá un arboroto que vá tené que ver mas..... 110 No fartará quien se oponga. PEDRO. Hay entre toos un Juaquin PACO. Malafacha... malo!... en fin, - Gun j ustė alia se las componga. 600 TEN Yo ya le he dao gusto a usté à en traeslo aqui y es la ouenta: osté se allegó à mi aventa tandos y me jo zquié su mersé enseñame, sin que sladre á naide, naa é la pregunta, hand the can case on que segations for the colors la partia è Juan Compadre? lje que si y al avio, er no tardera en vení con la gente, con que asis cap no Pedro està osté servio. Seño Paco ¿sabe uste, usté que les amigo é Juan à quien quiere é capitan? No señó, que no lo sé... PACO. Er capitan que perdio la parlia er mes passo. era un moso mu templao mas vivo que er mesmo so. Pero ar fin está la gente con Juan Compadre contenta, $-\alpha \Delta D$ y à la postre de la cuenta tendrán que penesto ar frente. Y er lo tiene, meresio

que es hombre de mucho trate, y pues no bay mas candilato ar fin será delegio. (Ruido fuera.)

.

1.使品料等%

Me paese, à ver, poce à poco... PEDRO.

Cabar, ya vienen ahi... PACO.

Osté los espera aquí? Youd: making the second of the

PEDRO.

Pues ni yo tampoco! PACO.

Vámonos como vinimos. PEDRO.

Ya se yo la casa .. luego...

No Pedro, por Dios le ruego... PACO.

A hacer lo que antes hicimos; PRDRO.

à salir y está acabao;

espache osté y no sea flojo; echaste po aquí el cerrojo

y arriba y al otro lao. (Vase por el foro.)

El caso no trae malicia; PACO.

Echa el cerrojo à la puerta y sale por donde entro.

sargamos y vaya al vuelo, y no quiera Dios der cielo que me atrape la justicia. (salta.)

RSCENA HIL

Al desaparecer el TIO PACO, asoman cautelosamente por la puerta derecha un cabo y dos soldados: aquel adelanta dos pasos demostrando algun temor.

Silencio... ya vienen cerca. CABO. se oyen pasos à lo lejos, como ruio e caballos..... á ver... mas cerca... son ellos:

aguardarlos no acomoda los tres solos aqui dentro; nada; vamos à avisarle al alferez y à los nuestros y toos juntos, de sorpresa los pillamos sin remedio; vámonos poquito à peco á salir po el abujero, tomamos el olivar y no nos ven ni por pienso. (Vanse.)

ESCENA IV. regulation of the file of American made of the

JUAN COMPADRE Y MALAFACHA. Harry Constant (1800) (1844) Bits (1840) High the Life

MALAF. Vamos à vé si hay silencio! (Dentro.)
Sooo... jusarapo... cabayo... ya voy, mi tiniente... (salta por la tapia.) Harris Committee Andrea ...

à ver si trompieso... abro... (Abre la puerta del fondo: aparece Juan, mirando hácia fuera.)

Naa... me paesia JUAN. que alla mas alla er vallao habia dos burtos... aspera...

Voy à ve?... MALAF. Paque? Despacio: JUAN. vamos, no es naa, son mis ojos; si es el diablo, que sea el diablo... zhas abierto aquella puerta?

Otavia no. MALAF. Pues andando... JUAN. que entre la gente.

MALAF.

Corriendae

(Entra por la puerta y sale al momento.)

JUAN. MALAF. Han venie loos? august : to

Toos estamos: (vase.) erentant de la contraction de

loroinde la en litta e

e alik

nilinger all socialities sel - GACENA DOV-2011

The filter of the Atlantia control Juan solo, quitándose la manta, dejando el trabuco y reconociendo la escena.

No hay noveá? Como siempre. JUAN. Está la cosa completa. Si vendrá ese mozo? gueno me ha paresio: en sin, que venga: su padre era el mas valiente

que ha conosio esta tienra. (Risas dentro.) Malafacha, Rojas. . chito'...

menos groma y mas alerta, que er dia en que mos escubran, mos ponen la ratonera. Está too listo? Cuidao... no dejar la puerta abierta: echa er cerrojo, Antonico; tú, vente paca, Gulebra, que à ti le toca: muchaches antiá escansar, que á la una y media

mos esperan en la trocha: silencie que no mos sientan.

lings since one laborate the lines

ាលស៊ីមិន ដើម និក នាក្នុង ស្រាស្ត្រ នៅដោយនិក និង ១២ ១៣ Calengar Albania ababida cang Massall Brook Oleman

. . seachas ever TO STATE OF caro noine ved tainot en one

1.5

ESCENA VI. 1999 (1)

aton; in a lease.

DICHO, MALAFACHA, BANDIDOS 1.º 2.º 3.º y seis mas. MALAFACHA al centrur enciende una yesca y con una pajuela un candit que cuelga en cualquier sitio à proposito de la escena.

MALAF. Y quien mos ties é descubricando juye de esta casa la gente como del diablo?

BAND. 2.º Verda que dicen que espanta.

JUAN. Culebra, de centinela:

mucho de aqui... (por la vista.)

estas? aguarda:

ven aca... (le habla at oido.)

ni mas ni menos: (vase el 3.º)

Caminata. Tá, Malafacha, te pondrás despues

MALAF.

cuando me toque la carga:

manque, como dice osté,

ni er demonio mos atrapa

en este sitio.

BAND. 1. Siguro.

Juan se ha sentado un tanto retirado. Los Bandidos se hallan, unos con las armas en las manos, y otros sentados à distancia: alguno ha dejado el trabuco arrimado à la pared, junto à la puerta del fondo.

MALAF. Pos si está toa la comarca mas asustá con nosotros!

BAND. 2.º Con nosotros?... con la casa

querrás decir: hay quien cres que hay aqui milenta armas en pena.

MALAF.

Toma! y si juera eso no mas; pero es tanta la mentira que se cuenta!.... artima que tuvo, eralles en la libra antiasi, una muger mu mala; y murió sin cruz ni fraile, y ardiendo hasta las entrañas y aluego naide ba querio levantá esas cuatro tapias por mieo al diablo. y toitico está yeno é telarañas. y no hay vicho que no viva agui mu bien y a sus anchas, ya se ve, la gente juye esde una legua é distansia, y no se arrima à la vera si er mesmo rev se lo manda.

BAND. 1.º Y que bien que aprovechamos nosotros las cercustansia! naide topa con nosotros así se junda la casa

Pues no hay que lierse mucho JUAN. cabayeros, que nos andan buscando, y no semos güenos; si nos pillan, á la jaula. Dejémonos de espantajos y ojo al Cristo que es de plata.

No hay cuidao, venga quien quiera. A que naide se mos planta? Pos si hay quien cuenta mu serio, que lo he sabio esta mañada, que vió er mesmo, hace dos dias salir por la puerta farsa en la la

un diablillo dando brincos y mondando una naranja!

BAND. 2.º Toma! pues si dice otro que un dia de estos pasaba por la verea, y de pronto se le apareció un pantasma que le pidió enatro cuartos, y porque no los llebaba le dió un pá é coces y aluego una gosetáa en la cara.....

Topes, MALAF.

Pues vaya otra que no es flaca: ya lo creo! pues si bay quien dice, y lo asegura y se espanta. que ha visto por las rendijas, aquí dentro en esta sala un sargento é coraceros. catorse brujas, dos majas, un enano, un dominguillo, un gendarme, una gitaga, un fransés, un quinquillero, un sacristan y una gala, á la luz de dies candiles bailando la zarabanda: y que asi que arremataron se puso caa cuar sus alas de buitre y puff! escapaos salieron por la ventana. Estaba yo, el otro dia, crobuon caballeros, liao en mi capa y en un rincon de la venta, der seño Paço, con maña ascuchando á unos cosarios, que jablaban de esta casa; 🤫 cuando despues de mir cosas de espantos y de patrañas,

JUAN.

que caa cuar à su manera con grande susto contaha, dijo uno de ellos.—Yo he visto la cosa mas grande y rara. que pueen ustes sigurarse: pasando la otra mañana por cerca de ella, me paro mirando su vieja facha cuando por una abertura vi salir: .. 'I'esus me vargal» y se santiguo al decirlo, un murcielago de a vara con el josico ma largo chillando mas que una rata: Suena un tiro, cae ar suelo, y en seguia se alevanta en figura de elefante, se viene pa mi, me sarta po encima. y si no me agacho por supuesto que me aplasta, asi es que sali juyendo sin gorver patras la cara. Yo, ya se ve ¿que jasia? me aguante bajo mi capa, y me eché á reir callando porque conviene esa trampa: pero yo que tiré el tiro zsabre por que fue la causa? Asi vá el mundo, caa uno pondera too lo que charla, y cuenta lo que no ha visto y adelante con la farsa.

. FAU

MALAF. Por eso estoy yo siguro, que aqui naide mos atrapa.

Band. 2. Quien se atrieve ni acercarse de noche à estas cuatro tapias?

Band. 1.ºY era faci, ni el demonio

Eschine Pedro Abrese la puerta del fondo y aparese Pedro Becerra.

Ah perro! Traicion.

Echando manos á las escopetas, menos Juan.

Cachaza! (¡Ya está aqui!) PEDRO.

JUAN.

MALAF. Pero ¿qué quieres?

No soy saco boca a bajo, PEDRO.

za que tomarse el trabajo de alterarse toos por mí?

El hombre que está en la puerta sabe ya à lo que he venio,

. Owner the

. dalla M.

elektika karantari

y por eso sin ruio, me ha dejao' entrar aqui.

Y à que vienes à estas horas? MALAP.

que te trae aqui? quien eres?

PEDRO.

Un hombre.
Y que quieres? MALAF.

Traigo en el pecho un afan. Habla. PEDRO.

Habla. MALAF.

Me han dicho y lo creo, PEDRO.

que sin mieo, en er camino bajo el cuchillo asesino

murió vuestro capitan.

Es cierto. MALAF.

Pues bien, yo vengo con el corason valiente PEDRO.

y decidio, buenamente ansy ob acqui ch vos

su mismo puesto a pedir. Tú? Todos. ¡Yo! Y que lo dicho baste, PEDRO. no hagais que mas os lo ruegue, pues con el que me lo niegue and restoy dispussio a redir, but when all about a Ja! ja! ja! Topos. BAND. 2.º Bien! mi tiniente.... ¿Quien seran los que se atrievan?.... er guapo Francisco Esteban.... Extigno dice usté páa por Dios? Ustės alla. JUAN. (al Bandido 2.0) Me paese PEDRO. que vas tú à probar fortuna.,, .8136 lo que yo digo à la una MALLE. lo sostengo yo a las dos. . 11對抗治療 Y quien eres tú, perdío, donde estás ejercitao, pa veniros a mandar? Cuales, dí, son tus hazañas, ni en donde, tuerto ò derecho, qué es lo que en tu via has jecho ALILEE. pa tanto solicitar? Soy un hombre de sentio; PEDRO. . OHORO y al meterme en esta groma, . EALAA 🐔 no tengo por gierto roma .020.14 la punta de mi puñal; . Hida (it ALLEY. si soy o no soy valiente. . Baga4 lo mostraré en el camino; si tengo o no tengo tino, in cina eso lo verá cáa cual per diamo ¿Acaso se necesita 11/11/11 pa ser ladron, tanta sencia? . 114443 F. Con un poco de pruensia y argo mas de corazon, soy yo-capaz de quitarle

	sin sentirlog amontoro antouering,	
•	y bajar luego abinfiernominoque on	•
	á cambiarto por carbonom na zod	
MALAF.	Bien por Diest ea; mitinienten	
	diganos ostelo fijoza adolati) na	
Juan.	Por mi capitan lo elijorici im	s
JUAN.	ahora ostės podrán desimas shous!	A 6 3
MATAE	Es de veras? Tu lo eliges?	Masak
MALAF.	qué, le conoces açasonomos of all	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
	o te hasipuesto ya emelicason mil	-
	que no fiemos de tigo oup anden	. MAIJ
Ť	que no nemos de tiro papa de la coman	
Juan.	Er que hayandose á mi lao (leván	iuse.)
	no ponga su lengua araya,	HAN.
	ya lo sabe, o que se vaya	Logol.
.	o lo mato como hay Dios.; opinal	UAK.
•	Si the dicks que port miretije	. 传说《法》
	de capitan á ése hombre, v ous a c	
	yo no tengo mas que un nombre,	
·	fartan los de ostedes toos.	·
	Caa cuar diga sa dictamen,	
	cabar; y er que no le quiera	
	que lo diga y cuerpo fuera, que lo diga y cuerpo fuera, y som 10	
	que a precisario no tran; y someto	
	ese moso por mi gusto	
	se quea en la compañia	et uit.
	y siendo de mi partia oup cissia.".	BAND.
-	yo lo nombro capitan.	
MALAF.	Bien! si lo fias, corriente!	v ·
in the stands	en pas, y tu gusto sea	maq -
	susea lo que susea. Disse de la colo	ાકાલ કુત્ત
	tiempo hay de verlo despues;	
	Pero ya que no otra cosa	
	v cuando callamos buenos (111);	JUAN
	y cuando callamos buenos;	BAND.
•	que es lo que ha jecho y quien es.	. Z : 11.
PEDRO.	Que és lo que he jecho? naitica,	
T DUNU.	lo que hace chardiiera hombre:	MALAN

¿quiencustés orben mi pombre? no importantmasolo direction di Soy un probecsin emparosidance mi nombraiek Pedro Beserra, mai . MAJARE. esa Cordoba es mi dierra y mi Diosido yo me lo se. XX114. Queda armittel? anathen siden another JUAN. MALAP. Seonilo Esi del luego; Tu lo conocesoyo andendo: por missolierdoy er mando; Y ustes que digend aumoit au oup JUAN. Topesbinical) on im i ocolQue al-compact . F A. H. ¡Viva er capitanland as como JUAN. Topos. ny or oi Que vival of 69 JUAN. Perico ¿Fstás ya contento? PEDRO. Lo estimo. (Llego el momento!... yo me vengaré de ti.); asigno ob yo do teego mas que un nombre,

-. Read estentes long. ESCENA VIET cabar; s er que no le quiera

ing is diverge coercio fiera. Dichos y el Bandida 3. precipitato. Oleuz tar non okości oka

sifte chier al, ar soup of BAND. 3. Alerta que viene gentes observes

singing, configured PEDRo se vuelve y toma con rapidez la escopeta que está junto á la puerta del fondo. Suelta la capa.

outher ordered of of

tennice of vorto do and partition icija od wap av 1979C ¿Quien, viene? JUAN. BAND.'3. ¡Nos ban vendio! (¡Por Cristof JUAN. sera Pedro?) Que de la lante la Mi tiniente, opposi

de haber venio este hombre.

Pedro. Serás capas por mimombre de hacer en mi una traicion? Como guervas á decir semejante pensamiento....

MALAF. Yo lo igo como lo siento....

JUAN. Dejemonos de reñir
y al avío... vamos á vé....
tiempo hay de saberlo... ahora
lo que importa sin emora
es irnos á defendé:
sargamos por aqui.

PEDRO.

Juan, quieto, y que ninguno ande. jaser lo que yo le mande pues pa eso soy capitan. Tres po alli... Juan por alli con otros dos: me quean tres, asperaremos la ves y arrimarse toos aqui.

Apaga la luz y se arriman todos á la puerta del fondo.

ESCENA ULTIMA.

En este momento aparecen en lo alto de la tapia algunos Soldados, aunque por la parte de afuera. El Cabo asomándose á la tapia dice.

CABO. Abí están....

Pedro. Cuando yo diga,

se vienen usles; conmigore inna con valor due soy amigo ad ab y el lance tambien me obliga ? (Abre.) Al campory a la disputa..... y pues llego la ocasion (........) probemos el corason din jacina de este Capitan Recoura: -41.11.16. Descendence de rentr JY A H siv a seeman ... nice in v Bioria who has ved to make sions or shopping of Tobagials è eseri es sargamos por aqui-.0347 quieto, y'and hinggood note. committee to the colorest · Osta sa tradition and an about ille tog nuoti...ille og ent con piros dost me guan tres, script, according to iops end berenius v

Apage de lest y so arriver todos à la paceto dei

LESS TO THE PROPERTY OF

En este momento aparecer en in allo de la tapia alquinos Burnaras, antique por in prote de africa. El Oand asontinios of la lapia dies.

> Ahi esian.... Penke.

(huando vo diga,

es all and specific